

# CITY OF TOPPENISH

21 West First Avenue  
Toppenish, WA 98948

*"Where the West Still Lives"*

## CIUDAD DE TOPPENISH

Solicitud de plan de Facturacion de Presupuesto

Nombre del Solicitante: \_\_\_\_\_

Direccion de Servicio: \_\_\_\_\_

Numero de Contacto: \_\_\_\_\_  Celular  Hogar  Otro

Numero Alternativo: \_\_\_\_\_  Celular  Hogar  Otro

Para ser completado por el personal:

Numero de Cuenta: \_\_\_\_\_

Periodo de Facturacion: \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

Cantidad de Pago Mensual: \_\_\_\_\_

La Ciudad de Toppenish ofrece un programa de facturacion presupuestaria a sus clientes residenciales ocupados por los duenos de al propiedad para facilitar el pago de las facturas de servicios publicos. Permite a los clientes en viviendas residenciales, unifamiliares y multifamiliares que son ocupados por sus propietarios pagar la misma cantidad cada mes por sus facturas de servicios publicos durante todo el ano basado en su historial de facturacion de los 12 meses anteriores.

### Terminos y Condiciones

#### 1. Requisito de Elegibilidad

- a. El cliente debe ser un cliente de servicios publicos de unidad residencial, unifamiliar o mulltifamiliar.
- b. El cliente debe tener un historial de facturacion de 12 meses consecutivos para la propiedad en cuestion.
- c. El cliente debe tener una cuenta actual en el momento de la solicitud.
- d. El cliente no debe tener mas de un recargo por pago atrasado en su cuenta, o una devolucion de cargo de un pago por internet dentro del periodo de 12 meses anteriormente para cualquier solicitud de renovacion. Este requisito no se aplica a la solicitud inicial y;
- e. El cliente debe ser el dueno de la propiedad que viva en la residencia.

#### 2. Duracion del Plan

Los clientes pueden solicitar el programa de facturacion presupuestaria durante los periodos de inscripcion abiertos. La duracion de programa de facturacion presupuestada sera por un period de 12 meses consecutivos y se conciliara al final

del period de 12 meses., en el cual el cliente debera pagar el saldo adeudado o los fondos pagados en exceso seran abonado en la cuenta del cliente. El plan no se renovara automaticamente con la transferencia de la propiedad y\o los residents. Los clientes pueden optar por cancelar este acuerdo en cualquier momento, pagandom todos los montones pendientes necesarios para conciliar la cuenta con un saldo de cero.

**3. Periodo de inscripcion abierto:**

- a. Junio 1-30; y
- b. Diciembre 1-31

**4. Metodo de Calculo**

La Ciudad calculara el pago mensual del cliente en el momento de la inscripcion en funcion del promedio del periodo de 12 meses anteriores. El cliente podra solicitar el calculo previo antes de determiner si se inscribe o no.

**5. Cuentas Morosas**

**Los pagos deben realizarse el 15 de cada mes, a mas tardar a las 5:00pm.  
En caso de que un cliente se atrase en el pago, el programa de facturacion presupuestaria finalizara y el cliente no sera eligible para volver a inscribirse por 12 meses de la fecha del pago atrasado.**

He/Hemos leído y estoy de acuerdo con los terminos y condiciones de este plan de pago de facturacion de presupuesto y entiendo que debo/debemos realizar el pago acordado por el periodo de 12 meses. Pagare todas y cada una de las cantidades necesarias para reconciliar la cuenta con un saldo de cero.

\_\_\_\_\_  
Firma del Cliente

\_\_\_\_\_  
Fecha

\_\_\_\_\_  
Firma del Cliente

\_\_\_\_\_  
Fecha

\_\_\_\_\_  
Heather Jobe, Directora de Servicios Administrativos

\_\_\_\_\_  
Fecha